

DEUTSCH / GERMAN LANGUAGE:

- NEUE KESSELTPYPEN firematic:
 - Unterscheidung zwischen firematic 100 und firematic 101 (Seiten 38+39)
 - Es wurden 2 unterschiedliche Artikelnummer eingeführt (Type unter/über 100kW eventuell bei Förderungen in einzelnen Ländern etc. notwendig)
 - Somit gibt es bei der Auslieferung folgende Situation
 - firematic 100 mit Typenschild Nennleistung 99 kW
 - firematic 101 mit Typenschild Nennleistung 101 kW
 - Rücklaufanhebeset 100* wurde aus Preisliste entfernt! (Seite 40)
 - Rücklaufanhebeset (Art. Nr. 4290510-252 und 4290510-352 aus Programm genommen (Seite 40)
 - ALTERNATIVE hinzugefügt
 - Mischventil 6/4" inkl. Antrieb für 100kW Kessel (Seite 40)
- NEUE Pakete und neue Bezeichnungen für flexible Schneckenpakete: (Seiten 24- 27, 32, 33, 54- 57, 78-81)
 - Die Paketnummernbezeichnung wurde geändert, sowie ein Paket 5 (Art. Nr. P400400-300) eingeführt
- Pendelschneckenaustragung: (Seiten 52, 74, 98, 116)
 - Artikelnummern und Preise wurden entfernt, Preis auf Anfrage
 - Grund: diese werden aufgrund der Vielfältigkeit (Schütthöhen, Durchmesser etc.) projektbezogen behandelt!
 - Ein Einheitspreis ist nicht möglich
- Senkrechtbefüllanlage: (Seiten 122, 124)
 - Hinweis für Hmax = 6,675m hinzugefügt
- NEUE Dienstleistung: (Seite 125)
 - Montage Senkrechtbefülleinrichtung (Art. Nr. X000100-461) hinzugefügt

ENGLISCH / ENGLISH LANGUAGE:

- NEW BOILERTYPES for firematic:
 - Difference between firematic 100 and firematic 101 (pages 38+39)
 - Now you can find 2 different article-numbers
 - For delivery 2 boiler types are possible (power lower or higher than 100 kW maybe important for grants from the government)
 - firematic 100 factory plate on the boiler with power output 99 kW
 - firematic 101 factory plate on the boiler with power output 101 kW
 - backflow set 100* deleted from the pricelist! (page 40)
 - set (Art. Nr. 4290510-252 and 4290510-352 deleted from the pricelist (page 40)
 - new possibility:
 - mixing valve 6/4" with motor for 100kW (page 40)
- NEW packages and new numbers for flexible screw system: (pages 24- 27, 32, 33, 54- 57, 78-81)
 - New package numbers and a new package 5 (Art. Nr. P400400-300) was added to pricelist
- Pendulum screw: (pages 52, 74, 98, 116)
 - Article numbers and prices have been deleted, price on request
 - Reason: due to manifoldness (bulk height, diameters on the ground floor etc....) we have to offer project work!
 - a „standard“ price is not possible any more
- vertical filler: (pages 122, 124)
 - Hmax = 6,675m has been added for your information
- NEW assembly position: (page 125)
 - Assembly for the vertical filling system (Art. Nr. X000100-461) has been added